



作者: 章莉莉

上海大学美术学院 公共艺术博士、副教授

PACC上海公共艺术协同创新中心 运营总监

上海非物质文化遗产保护协会 常务理事

上海市包装技术协会设计委员会 副秘书长

# 羌绣藤椅走时尚

【文/章莉莉 图/PACC提供】



在传统手工艺保护传承的道路上,我们常常遇到同路的有缘人。时尚设计品牌HELEN LEE的创始人兼设计总监李鸿雁,是我们去年在羌绣传承创新计划中所遇到的设计师,她近年来的时装发布系列作品中常常出现中国刺绣元素,却相当国际化和当代性,而这也成了我们“同路”的缘起。

第一次去李鸿雁的工作室是2015年的五月下午,我和稀捍行动的马来来到了她在富民路弄堂里的小洋房三楼,屋里略略有些树影过滤后漏进来的太阳光,一个大大的桌子,边上满满都是新一季的时装,最惹眼的还是彩色布条编织的一个个圆凳子,深深浅浅色彩恣意在那里,我们的话题便从这凳子开始了。

这彩色凳子是彝族少数民族用布条包裹稻草编织而成的,设计来自李鸿雁。稻草墩是彝族日常生活中的常见物品,李鸿雁在原有的形制上加高凳面高度,教彝族人将彩色布条包裹在稻草上,编织出来就成了一种新的语言,材质上和技术上却保留了民族特色。2014年HELENLEE品牌秋冬系列时装周发布会围绕彝族手工艺为元素展开,其展示空间里放置了六百多个彩色凳子,配合彝族绣片和头饰的装置作品,将一场时装秀变成了一场当代艺术展。在我们介绍了羌绣驻地计划之后,李鸿雁觉得跨界设计更有意思,于是放弃了原有创作羌绣时装的想法,转而当即讨论决定为这次羌绣创作一件羌绣装置作品。

李鸿雁是个冷静沉着、有判断力和理解力的设计师,用当代的语言诠释着民族元素。半个月后,她给我们看了两件装置艺术设计稿,一件是羌绣藤椅,一件是羌绣躺椅,用江浙一带民间常见的藤椅和躺椅,加上羌族老绣片和同色系材质,创造出来的一种熟悉又陌生的作品,很有想象力。当时由于为了参加上海设计周展览的筹备时间有限,因此决定制作一件羌绣藤椅的作品。

在接下来的两个月时间里,我们邀请了王丽媛等几位志愿者共同完成《羌椅》的制作。中国传统藤椅的编制方式犹如十字绣的网络,制作时运用十字绣和羌绣结合的方式,将老绣片打散融入在藤椅中。鲜艳的绒线运用错针方式呈现出渐变色彩效果,犹如油画浓墨重彩却层次分明,七彩毛线流苏自然垂地,如羌女头上流苏装饰。这件作品既有中国传统藤椅的原型,又有浓浓的少数民族情怀,看起来还很时尚摩登,似曾相识。

在公共艺术协同创新中心之后的系列展览中,我们常常见到观众们凝视着《羌椅》的目光,既熟悉又陌生,我期望他们的脑海中呈现出对于中国元文化的一种想象力。时尚霸气的羌绣藤椅,仿佛瞥见上海弄堂生活的影子,耳边划过阿坝高山上嘹亮的歌喉。我们将传统手工技艺融入现代创新思路,通过设计跨界,孕育出传统手工艺的当代设计品和艺术,输送新鲜血液帮助传统工艺不断传承创新。

## 抽象中国 心性诗传

由上海明圆美术馆主办,著名策展人、艺术评论人丁了策划的“抽象中国2016”,邀请来自全国各地的老一辈具有旗帜性的抽象艺术家,及活跃于当代不断进取的优秀青年艺术家共32位,将展出抽象艺术作品60余件,涵盖架上绘画、装置作品、影像作品等多种艺术媒介。



Q=生活周刊 A=“抽象中国”策展人丁了

Q: 能不能简单概述一下中国艺术家在抽象艺术本土化的过程中,做了哪些努力?

A: 众所周知,抽象艺术在西方已经有一百多年的历史,但是在中国,特别是对大众来说,还是一个非常小众的话题。我们具体提出了东方书写,它对西方抽象艺术本土化也产生了非常大的影响。关于东方性,其实每个中国艺术家在呈现抽象艺术时难免不受到东方思想的影响,可以说每一个中国艺术家都不能摆脱本土成长环境,都会在自己的作品中自然而然地切入,这是自身的基因决定的。即便东方艺术家用很西方的呈现方式来完成作品,依然会流露出东方人的角度。

Q: 抽象艺术展览的时间线在2016,这个节点有什么特别含义?

A: 命名2016,就是要囊括2016年以前所有中国抽象艺术的形态、艺术家作品的整合,其中既有内部生成的抽象,也有受到外部影响的中国抽象部分,通过这两个线索同时展开,包括中国抽象内部生成的审美、抽象艺术的东方书写、心性诗传、多维表达、空间再造等维度的集中展现,这次展览的一个亮点是我们把空间抽象艺术与多媒体互动相结合,当代艺术本来就是多媒体多形式,当代艺术会在一个当代的语境里面,而不是具象到某一种材料、某一种方式。

Q: 对于普通公众来说,抽象艺术展览的意义和价值在哪里?

A: 普通观众可以去了解一下抽象艺术的多元性,现代艺术与当代艺术的一种关系,包括抽象艺术在互动性上一种全新的表达,对空间以及时间的一种再现,可以让自己多去感受一下当代艺术的维度。



抽象中国2016

出品人: 李松坚、凌菲菲

策展人: 丁了

展览时间: 2016年7月16日至9月11日

展览地点: 上海市徐汇区复兴中路1199号A座5楼上海明圆美术馆